

# રણમેદાને

ક્રીયા ૦—૧—૦

જે. બ. ચૌધરી

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય  
અમદાવાદ  
ગુજરાતી કૉપીરાઈટ-સંગ્રહ  
૧૪૯૭૧

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૪૯-૭૧ / વર્ગીક

પુસ્તકનું નામ રૂપા સેદાને

વિષય ૬-૨

## રણમેદાને

[કુરુક્ષેત્રના મેદાનમાં પાંડવો અને દ્રૌપદોનાં  
સૈન્ય સામસામી બાબુએ ગોઠવાઈને ઊભાં  
છે. એ બે સૈન્યની વચ્ચે અર્જુનનો રથ ઊભો  
છે. ભગવાન શ્રીકૃષ્ણ અર્જુનના રથનાંસારથિ છે.]

કૃષ્ણ—અર્જુન ! ઊભો થા; જો, અહીંથી તું બન્ને  
સૈન્યને નીરખી શકે છે. આજે તારે યુદ્ધ  
કરવાનું છે, માટે જોઈ લે બરાબર, કે આજે  
યુદ્ધની રચના કેવી કરવી.

અર્જુન—મહારાજ ! અહોહો ! બન્ને બાબુએ કેટલા  
માણસો ! આ બધા મરવા ભેગા થયા છે ?

કૃષ્ણ—હા, રાજપુત્રીથી મરવા ને મારવા ભેગા થયા છે.

અર્જુન—કૃષ્ણ ! આ સામે કૌરવોનું સૈન્ય ?

કૃષ્ણ—હા, અર્જુન !

અર્જુન—પિતામહ ભીષ્મ, દ્રોણગુરુ, કૃપાચાર્ય,  
કૌરવ ભાઈઓ—બધા તૈયાર થઈને ઊભા છે ?

કૃષ્ણ—હાસ્તો; આજે યુદ્ધ શરૂ થવાનું છે. આ સામે  
મોખરે દેખાય છે, તે ભીષ્મ છે.

અર્જુન—મારે આજે ભીષ્મ સામે મારો ચલા-  
વવાનો છે ?

કૃષ્ણ—હા; આજે ભીષ્મ સામે; તો કાલે વળી  
દ્રોણ, કર્ણ, કે એવા કોઈ બીજા મહારથી સામે,  
તારે જ લડવાનું છે.

અર્જુન—એ બધા મારા વડીલોને મારેજ મારવા  
પડશે ?

કૃષ્ણ—તુંજ બધાને પૂરો પડી શકે તેવો છે.  
ગાંડીવનો ટંકાર થશે, કે કૌરવસેનામાં બળ-  
ભળાટ મચશે.

અર્જુન—કૃષ્ણ ! મારા વડીલોને, મારા ભાઈઓને,  
મારા સંબંધીઓને મારે જ આ લડાઈમાં  
મારવા પડશે ?

કૃષ્ણ—હાસ્તો; તારા ઉપર તો બધો આધાર છે.

અર્જુન—એ બધું પાપ મારે કરવાનું છે, કૃષ્ણ ?  
એ બધું પાપ મારે હાથે ? ચરચર ! કૃષ્ણ !  
કૃષ્ણ ! (અર્જુન ઊભો હતો તે એકદમ ધ્રુજતો  
બેસી જાય છે. ગાંડીવ હાથમાંથી પડી જાય છે.)

કૃષ્ણ—હાં, હાં, અર્જુન ! એકાએક તને ધ્રુજરી  
શેની આવી ? આપું શરીર રેખગ્રેખ કેમ ?

અર્જુન—કૃષ્ણ ! મારાથી ઊભા નહિ રહેવાય. મારા  
પગ ઢગલો ઢગલો થઈ જાય છે. મારી આંખે  
અંધારા આવે છે.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! ગાંડીવધારી અર્જુન ! ઊઠ, ઊઠ;  
કોઈ જોશે તો તારું ગાંડીવ લાજશે.

અર્જુન—કૃષ્ણ ! મારી સામે મારાં સગાંવહાલાંઓને  
ઊભેલાં જોતાં હું લાજું છું. મારાથી એમની  
સામે જોઈ શકાતું નથી.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! અર્જુન ! ગાંડીવ હાથમાં લે. લે,  
આ ગાંડીવ.

અર્જુન—કૃષ્ણ ! આ હાથે હવે ગાંડીવ નહિ  
પકડી શકાય. મારે એ ઘોર હત્યા કરવી નથી.  
મારે એ પાપ વહોરવું નથી.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! આ ગાંડપણ ક્યાંથી આવ્યું ?  
ગાંડીવ હાથમાં લે છે કે નહિ ?

અર્જુન—મારીને કટકા કરી નાખે, તોય ભલે; પણ  
મારે લડવું નથી.

કૃષ્ણ—શું ? આજ લગીની આ બધી તૈયારી  
તારે ધૂળ મેળવવી છે ?

અર્જુન—કૃષ્ણ ! માફ કરે; મારાથી નહિ લડી  
શકાય. મારાથી મારા કૌરવ ભાઈઓનાં ગળાં  
નહિ કાપી શકાય.

કૃષ્ણ—તારા કૌરવ ભાઈઓ તારા ને તારા ભાઈ-  
ઓનાં ગળાં કાપે, એ તારાથી જોઈ શકાશે ?

અર્જુન—ભલે મારા ભાઈઓ મારું ગળું કાપી  
નાખે. હું મરવા રાજી છું; પણ મારા ભાઈઓને  
ને વડીલોને મારવા બિલકુલ રાજી નથી.

કૃષ્ણ—ત્યારે શું તું રણભૂમિ છોડીને ચાલ્યો  
જવા માગે છે ?

અર્જુન—હા, કૃષ્ણ ! આ ધોર હત્યા કરવા કરતાં  
સાધુ થઈને ચાલ્યા જવું હું તો પસંદ કરું છું.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! તું બીધો છે. કૌરવોની મોટી સેના  
જેઈને તું ડરી ગયો છે. ગાંડીવને ધારણ કર-  
નારો આવો બીકણ હશે, એ મેં કદી નહોતું ધાર્યું.

અર્જુન—કૃષ્ણ ! ભલે તમે મને બીકણ ગણો, ખાયલો  
ગણો; પણ મારાથી આ ગાંડીવનો ટંકાર હવે  
નાહી થાય. મને તો આ યુદ્ધ કરવા કરતાં  
હિમાલયમાં જઈને હાડ ગાળી નાખવાં બહુ ગમે.

કૃષ્ણ—અરે, મારા વેરાગી ! આ વેરાગ તને આજ  
ક્યાંથી આવ્યો ? અર્જુન ! તું તારું ને મારું  
બન્નેનું નાક કપાવવા ઊભો થયો છે કે શું ?

અર્જુન—મહારાજ ! એવું કાં બોલો ? શું વેરાગ  
સંસારથી ચડતો નથી ?

કૃષ્ણ—ચડતો છે; પણ તારે માટે તો આજ  
યુદ્ધજ સર્વથી ચડતું છે.

અર્જુન—મહારાજ ! તમે કહેનારા કહી રહ્યા; હું યુદ્ધ કરવાનો નથી. અરે ! સ્વર્ગ, મૃત્યુ, ને પાતાળનું રાજ્ય મળે, તોય હું યુદ્ધ કરવાનો નથી, તે નથીજ.

કૃષ્ણ—ખરેખર અર્જુન ! તું આજે બદલાઈ ગયો છે. સાચું કહું છું, કે તું કૌરવસેનાથી કધાઈ ગયો છે. આજે તારી શુધ્ધિ ઠેકાણે નથી; નહિતર માંડીવનો ધારણ કરનાર અર્જુન આજેજ આવો કાયર થઈ બચે ?

અર્જુન—મહારાજ ! આજે મને સાચું લાન થયું છે, કે આ હત્યા કરવી એ મહાપાપ છે.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! એ તારું લાન સાચું નથી, પણ ખોટું છે. તારા જેવા શૂરવીર ક્ષત્રિયને તો આજે યુદ્ધ કરવાનું એકજ સાચું લાન હોવું જોઈએ.

અર્જુન—મહારાજ ! સગાંવહાલાંઓને મારીને તો હું નરકમાં પડું.

કૃષ્ણ—ખોટી વાત છે. અર્જુન ! આજે જો તું રણભૂમિમાંથી પાછો પગ ધરે, તોજ તું નરકમાં



પડે. ક્ષત્રિયોને યુદ્ધમાં લડવાથી બેવડો લાભ છે: જીવે છે, તે વિજય ને કીર્તિ મળે છે; ને મરે છે, તે સ્વર્ગ મળે છે, સમજ્યો ?

અર્જુન—એ સમજણ આજ મને ખોટી લાગે છે. ભાધઓને મારીને સ્વર્ગ મળે, એ હું નથી માનતો.

કૃષ્ણ—કયા ભાધઓને ? કૌરવોને ને ?

અર્જુન—હા.

કૃષ્ણ—કૌરવો જે ભાઈ તરીકે વર્ત્યા હોત, તેો તો અર્જુન ! આ યુદ્ધ મંડાતજ નહિ; પણ એ ભાધઓએ તો તમારું સત્યાનાથ વાળવામાં કાંઈ ખાટી રાખ્યું નથી.

અર્જુન—એ હું જાણું છું, કૃષ્ણ !

કૃષ્ણ—તો પછી એ તારા ભાધઓ નથી, પણ દુશ્મનો છે, કદા દુશ્મનો છે.

અર્જુન—પણ દુશ્મનોને મારવાથી મને શો લાભ ?

કૃષ્ણ—સસ્યને સહાય કર્યાનો તને લાભ છે. અર્જુન !

તું જાણે છે, કે આ યુદ્ધ આપણે જિલું કર્યું નથી.

અર્જુન—હા, એ હું જાણું છું.

કૃષ્ણ—તો પછી આપણને મારવા ઊભા થયેલા  
દુશ્મનોને મારવામાં શો વાંધો ?

અર્જુન—શો વાંધો એ હું નથી સમજી શકતો;  
પણ મને આ વાત કોઈ રીતે ગળે નથી ઊતરતી.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! તું આવો મૂઠકો બની ગયો ?  
એકાએક આ ભૂત તને ક્યાંથી ભરાયું ?

અર્જુન—મહારાજ ! હું મૂઠ છું. મને એક રસ્તો  
ગમે છે, તમને બીજો ગમે છે. બેમાંથી કયો  
રસ્તો સારો, એ તમે મને સમજાવો. હું આપને  
વચન આપું છું, કે જો તમે મારી ભૂલ ભાંગશો,  
તો જરૂર હું તમારા કહેવા પ્રમાણે વર્તીશ.  
મહારાજ ! એમજ માનો, કે આજે હું તમારો  
મિત્ર નથી, પણ શત્રુ છું.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! આજે તું મને છેકળ બદલાઈ  
ગયેલો લાગે છે. ક્યાં ગાંડીવધારી અર્જુન  
મહારથી ને ક્યાં આજનો મૂઠ અર્જુન !

અર્જુન—મહારાજ ! મારવાં હોય તેટલાં મેણાં મારો;  
પણ મને આજે ખરો રસ્તો ખતાવો.

કૃષ્ણ—ખરો રસ્તો શો ખતાવવો હતો ? એ તો દેખીતુંજ છે, કે સૌએ સૌ સૌની ફરજ બજાવવીજ જોઈએ. અર્જુન ! તું ક્ષત્રિય છે, અને ક્ષત્રિયની ફરજ તું ન સમજે ?

અર્જુન—મહારાજ ! આજે મને મારી ફરજ શી છે, એ સૂઝતું નથી.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! આ યુદ્ધ આપણે ઊભું કર્યું છે ?

અર્જુન—ના.

કૃષ્ણ—આપણે તો સુલેહશાંતિ જળવવાને આપણાથી બનતું બધું કરી ચૂક્યા; પણ એ દુષ્ટ દુર્યોધન ન માન્યો, તે નજ માન્યો. છેવટે આપણે આ બાકી રહેલો એકજ રસ્તો લીધો, એમાં શું ખોટું કર્યું ?

અર્જુન—મહારાજ ! આ યુદ્ધનો રસ્તો ન લઈએ, અને સંસાર છોડીને ચાલ્યા જઈએ, તો શું ખોટું ? રાજપાટ વિના શું પેટ નહિ ભરાય ? સગાંવહાલાંઆને મારીને રાજપાટ ભોગવવામાં હું હવે જરાય સુખ જોતો નથી.

કૃષ્ણ—અર્જુન ! તું ભૂલે છે; રાજપાટ લોગવવા માટે આપણે આ યુદ્ધ નથી કરતા.

અર્જુન—ત્યારે ?

કૃષ્ણ—આપણે તો ધર્મનો જય થાય, અને અધર્મનો નાશ થાય એટલા માટે જ આ યુદ્ધ માંડ્યું છે, સમજ્યો ? આપણે સંસાર છોડીને ચાલ્યા જઈએ, તો આ કૌરવો દુનિયા ઉપર કાળો ફેર વર્તાવે એવા પાખંડી ને અધર્મી છે; માટે સમજ, અર્જુન ! સમજ, કે આપણે આ યુદ્ધ દુનિયાનો ભાર હલકો કરવાને જ લડી રહ્યા છીએ. અર્જુન ! આલું ધર્મયુદ્ધ તો મહાભાગ્ય હોય તોજ ક્ષત્રિયોને સાંપડે છે. આવા યુદ્ધમાં ક્ષત્રિયો કદી પાછી પાની કરે નહિ, સમજ્યો ?

અર્જુન—મહારાજ ! એ હું સમજું છું, કે ક્ષત્રિયો યુદ્ધમાં પાછી પાની કરે નહિ; પણ એથી શું કાંઈ ક્ષત્રિય ઈશ્વરની ભક્તિ કરવા કે ઈશ્વરનું જ્ઞાન મેળવવા યુદ્ધ છોડીને વૈરાગ ન લઈ શકે ?

કૃષ્ણ—લઈ શકે, અર્જુન ! ક્ષત્રિય વૈરાગ લઈ શકે છે; પણ તારા જેવો ક્ષત્રિય યુદ્ધની ખંધી તૈયારી કરીને પછી એમ કહે, કે હું તો વિરાગી બનવા માગું છું, તો એને તો હું કાયરજ કહું. અર્જુન ! તું આજની ઘડી સુધી ક્ષત્રિય જ હતો; અને એટલા માટે તારે તો ક્ષત્રિયની ફરજ બજાવવામાં જ સાચો ધર્મ માનવો જોઈએ. જ લોહો પોતાની સાચી ફરજ બાબતે મૂકી, બીજાની ફરજ બજાવવા દોડે છે, તેઓના જેવા મૂર્ખ જગતમાં બીજા કોઈ નથી. અર્જુન ! તું પણ આજે એવીજ મૂર્ખાઈ કરી રહ્યો છે.

અર્જુન—મહારાજ ! મને તો આજે યુદ્ધને યાદ કરતાં પણ કમકમાં આવે છે. એમ થાય છે, કે હું તે ક્યાંઈક નાસી જઈ ? શા માટે આ બધો હત્યાકાંડ મારે કરવો ?

કૃષ્ણ—(હસીને) ઓહો ! અર્જુન ! શી તારી મૂર્ખાઈ ! તું એમજ માની બેઠો છે, કે આ બધાને મારનાર તુંજ છે, કેમ ? ના, ના; એમ

ન સમજ; એમને મારનાર તું કોણ ? શું તે  
 એમને આ દુનિયામાં અવતાર આપ્યો છે ?  
 અર્જુન—ના, મહારાજ ! હું ક્યાં એમ કહું છું ?  
 કૃષ્ણ—ત્યારે શું એમને મારનાર તું છે ?  
 અર્જુન—મારા બાણથી મરે, એટલે મારનાર હુંજ  
 કહેવાઈ ને ?

કૃષ્ણ—ના, ના; તું મારનાર હિ. મારનાર ને  
 જીવાડનાર તો એક પરમાત્મા જ છે, સમજ્યો ?  
 તું તો ફક્ત કારણ છે, નિમિત્ત છે.

અર્જુન—નિમિત્ત બનીને પણ મારાં સગાંવહાલાં-  
 એને મારું એ કેટલું પાપ ? અહો ! આ  
 એક લડાઈમાં કેટલા જીવની હત્યા થવાની !

કૃષ્ણ—અરે, ગાંડા ! જીવ તો અમર છે. એ તો  
 મરતોય નથી, ને મારતોય નથી. આ દેહ છે  
 ને, તેજ મરે છે, અરે ! બદલાય છે. આત્મા  
 તો અમર છે; એ અમર આત્મા દેહને બદ-  
 લાવ્યાજ કરે છે—આપણે જેમ ફાટેલાં લૂગડાં  
 કાઢી નાખીને નવાં પહેરીએ છીએ તેમ.

અર્જુન—મહારાજ ! ત્યારે મારે આ લડાઈમાં  
સગાંવહાલાંઓને મારવામાં નિમિત્ત થવું, એમ જ  
તમે કહો છો ને ?

કૃષ્ણ—હા.

અર્જુન—તો એમની હત્યાનું પાપ મને નહિ લાગે ?

કૃષ્ણ—ના. હું મારું છું, એમ ન માનીશ; પણ  
મારનાર ને જીવાડનાર તો એક પરમાત્માજ છે,  
એમ માનીને જો તું આ યુદ્ધમાં તારો સાચો  
ક્ષત્રિયધર્મ બજાવીશ, તો તને પાપ જરાય  
નહિ લાગે. અર્જુન ! એ તો એવો નિયમજ છે,  
કે આપણે જે કાંઈ કરજ સમજીને કરીએ, અને  
એના પરિણામની—સારા કે ખોટાની—આશાજ ન  
રાખીએ, તો એ કર્મનું બંધન કે પાપ આપણને  
કદી ચોટવું નથી.

અર્જુન—ત્યારે માણસે પોતાનાં કર્મ તો મૂકવાંજ  
ન જોઈએ, એમ ને ?

કૃષ્ણ—હા; કાંઈ માણસે પોતાનાં કર્મ છોડવાનાં  
છેજ નહિ. જને જે કર્મ ઈશ્વરથી સોંપાયાં છે,

તેણે તે કર્મ કરવાંજ જોઈએ. ક્ષત્રિયે ક્ષત્રિયનાં,  
બ્રાહ્મણે બ્રાહ્મણનાં, વૈશ્યે વૈશ્યનાં, ને શૂદ્રે શૂદ્રનાં  
કર્મ કરવાં જોઈએ. એ કર્મ કરવામાંજ મોક્ષ છે.

અર્જુન—ત્યારે મહારાજ ! સાધુજનો ને સંન્યાસીઓ  
કેમ પોતાનાં કર્મ છોડીને સંસારનો ત્યાગ કરે છે ?

કૃષ્ણ—કોઈ વિરલા મહાજ્ઞાની કે ભક્તો સંસાર ને  
સંસારનાં કર્મ છોડે છે, ને મોક્ષ મેળવે છે,  
એ ખરી વાત; પણ એમનાર્થીય ખાવાપીવાનાં,  
પહેરવાઝાઢવાનાં, કે હરવાફરવાનાં કર્મ તો  
છોડાતાંજ નથી. તો પછી કર્મ છોડવા કરતાં  
જનકરાજની માફકે કર્મ કરવા છતાં મોક્ષ  
કેમ ન મેળવવો ? કર્મ છોડીને મોક્ષ મેળવવા  
કરતાં કર્મ કરીને મોક્ષ મેળવવો સહેલો છે  
ને બીજને પણ લાભદાયી છે.

અર્જુન—બીજને લાભદાયી કેવી રીતે ?

કૃષ્ણ—જ્ઞાની કે ભક્ત કર્મ કરતા રહે, તો બીજ  
સામાન્ય માણસો પણ એમનાં કર્મો જોઈને  
પોતાનું ભલું કરી શકે.



અર્જુન—આપનું કહેવું બરાબર છે; કૃષ્ણ ! હું સમજી ગયો. પણ હજી મને એમ લાગે છે, કે જે જ્ઞાની કે ભક્ત પોતાનાં કર્મ છોડી શકે છે, તો મને તમે આ યુદ્ધનું કર્મ છોડતાં કાં અટકાવો ?

કૃષ્ણ—(હસીને) તારી હજી લાયકાત નથી. આજ તને સ્મશાન—વૈરાગ્ય આવી ગયો. મારાં સગાં-વહાલાંને હું મારવાનો, એ હુંપણાને લઇને તને પાપ દેખાયું, તને દયા આવી, અને છેવટે એ ખોટી દયામાંથી તારી કાયરતા જન્મી.

અર્જુન—ના, મહારાજ ! હું કાયર નથી.

કૃષ્ણ—ત્યારે થા બેઠો, ને કર યુદ્ધ. લે આ ગાંડીવ, ને કર ટંકાર. આણું ધર્મયુદ્ધ ફરી ફરીને નહિ આવે. આ તો અસત્ય સામે સત્યનું યુદ્ધ છે, અધર્મ સામે ધર્મનું યુદ્ધ છે, સમજ્યો ?

અર્જુન—હા, મહારાજ ! સમજ્યો.

કૃષ્ણ—અધર્મનો નાશ ને ધર્મનું રક્ષણ થવું જ જોઈએ. અર્જુન ! આજે તો ધર્મનો જય કરવા

અને અધર્મનો નાશ કરવા તું યુદ્ધ કરે છે; માટે  
વીર બન, ને કર ગાંડીવનો ટંકાર.

અર્જુન—મહારાજ ! મને આ નિર્બળતા આજે જ  
ક્યાંથી આવી હશે ?

કૃષ્ણ—હોય, અર્જુન ! ક્યું સારુ ને ક્યું ખોટું,  
ક્યું કરવું ને ક્યું ન કરવું, એનો ભ્રમ તો  
લલલલાને થઈ જાય છે; પણ અર્જુન ! હવે  
તો તારો એ ભ્રમ ભાંગ્યો કે નહિ ?

અર્જુન—ભાંગ્યો, ભગવાન ! ભાંગ્યો. તમારી કૃપાથી  
મારી શંકા ટળી છે; ને જુઓ, હું યુદ્ધ કરવાને  
તૈયાર થયો છું.

(અર્જુન ગાંડીવનો ટંકાર કરે છે.)

કૃષ્ણ—શાબાશ, અર્જુન ! શાબાશ, ગાંડીવધારી !  
તારો જય છે.

( સમાપ્ત )

# ચૌધરી અને પંચોળી કૃત બાલોપયોગી પુસ્તકો.

: : બાલનાટકો : :

સુદામો (૨ જી આવૃત્તિ) ૦-૬-૦

રાજસૂયયજ્ઞ (અંક ૧ લો) ૦-૪-૦

સીતાહરણ ૦-૫-૦

ડાહ્યું કાણુ ? ૦-૩-૦

દગો ૦-૧-૦

માતાને બોલે ૦-૧-૩

દેશને ખાતર ૦-૧-૩

રણમેદાને ૦-૧-૦

ભાઈનું બલિદાન ૦-૧-૦

: : બાલવાર્તાઓ : :

બજરંગી હનુમાન ૦-૩-૦

કંસવધ ૦-૨-૦

સોલ એન્ટ્રસ :

મેસર્સ કરસનદાસ નારણદાસ એન્ડ સન્સ

બુકસેલર્સ;

નાણાવટ-સુરત.

પ્રકાશક :

જેઠાલાલ જી. ચૌધરી

ત્રાપીપરું, સુરત.

મુદ્રક :

નારાયણરાવ એલ. નીકમ

જાંકર પ્રી. પ્રેસ, ચૌથાલીજી-સુરત.

